

**REGIONAL SCHOOL DISTRICT 10**  
Regular Meeting of the Board of Education  
**Lewis S. Mills High School Auditorium**  
**24 Lyon Road, Burlington, CT 06013**  
Monday, February 12, 2018  
7:00 p.m.  
AGENDA

- I. Call to order
- II. Pledge of Allegiance
- III. Communications:
  - A. Student Representatives' Reports:
  - B. Superintendent's Report:
    - 1. Presentation of the 2018/2019 Estimate of Expenses

**BRIEF RECESS**

---

- IV. Approval of the Board of Education Minutes for: (Enclosure 1)
  - A. Regular Meeting of the Board of Education dated Monday, January 8, 2018
  - B. Board of Education Workshop dated Saturday, January 27, 2018
- V. Consent Agenda:
  - A. Approval of the Financial Reports dated January 2018 (Enclosure 2)
  - B. Leaves of Absence:
    - 1. Susan Geissler, Har-Bur Middle School, Grade 5, effective January 16, 2018 to on or about March 28, 2018
    - 2. Kelly Smith, Har-Bur Middle School, Wellness Teacher, effective February 20, 2018 to on or about March 27, 2018
  - C. Resignations: n/a
  - D. Retirements:
    - 1. Martha Rouleau, Dean of Students, Har-Bur Middle School, effective with the conclusion of the 2017/2018 school year
  - E. Appointments:
    - 1. Rachel Lacourciere – Long Term Substitute, Grade 5, from January 23, 2018 to on or about March 28, 2018
- VI. Public Participation - The Region 10 Board of Education welcomes public participation.
  - Observers are always welcome

The following guidelines are to assist those who wish to speak during the Public Participation Session:

A speaker's sign-in list is always available prior to the start of the meeting. Please sign-in if you plan to address the Board of Education.

- Speakers are welcome to offer objective comments and/or suggestions to help improve school operations and programs.
- Expression of personal complaints should be directed to the appropriate Region 10 administrator via an appointment, telephone call, e-mail, or a letter.
- Personnel matters or concerns regarding a student(s) will not be discussed.
- Questions and or comments about pending litigation will not be discussed at Board of Education meetings.
- When the Board Chairman recognizes you to speak...State your name and address for the record.
- Students please state only your name.

The Board Chair has the discretion to limit comment time. Generally three (3) minutes per speaker is allotted. The Chair may allow additional time.

- Written statements are always welcome and copies are always provided to Board of Education Members.
- Immediate replies to questions and concerns should not be expected, and will be delivered strictly on an as-available basis, at the discretion of the Chair.

#### VII. Actions:

- A. Model United Nations Club Field Trip; "Future We Want Model United Nations Conference"; March 9-11, 2018; United Nations Headquarters, New York (Annual Field Trip, Prior Board Approval, Action Anticipated); C. Rau (Enclosure 3)
- B. Recommendations from the Board of Finance Committee:
  - Authorize the Superintendent of Schools to immediately replace three lifts at Harwinton Consolidated School: Paul Omichinski
  - Recommendation of the use of the 2016/2017 Surplus: Phillip Penn
  - Invite the Burlington and Harwinton Boards of Finance to appoint a member of their committee to serve as non-voting members of the Regional School District #10 Board of Finance Committee: Phillip Penn
- C. Recommendations from the Curriculum Committee: E. Parente/A. Baccaro/C. Burke
  - Math/AP Computer Science Principles (Enclosure 4)
  - Career and Technical Education/Digital Photography 2 (Enclosure 5)
  - World Language/UCONN ECE Spanish 3179, Spanish Conversation: Cultural Topics (Enclosure 6)
  - World Language/UCONN French 3268, Grammar and Composition (Enclosure 7)

- VIII. Business:
- A. Teacher Leadership Monthly Update
  - B. Regional School District #10 2018/2019 Calendar (First Review, No Action Anticipated) P. Bogen (Enclosure 8)

- IX. Committee Reports:
- A. Facilities
  - B. Curriculum
  - C. Superintendent's Evaluation
  - D. Finance Committee
  - E. CREC
  - F. Technology
  - G. Ad hoc Athletic Conference Committee

- X. \*Next Meetings:
- Monday, February 26, 2018 - Budget Workshop
  - Monday, March 5, 2018 - Budget Workshop
  - Monday, March 12, 2018 - Regular Meeting
  - Monday, March 26, 2018 - Public Hearing

\*Scheduled based upon weather conditions

- XI. Adjourn

Items for Future Board of Education Agendas	Anticipated Agenda
Concussion Update	April 2018
Policy 5113.1 Non-Resident Twelfth Grade Student Attendance	June 2018
Policy 5153 Transgender Students	June 2018

Board of Education Meeting Minutes are placed on our web page ([www.region10ct.org](http://www.region10ct.org)) within seven (7) work days following the Board of Education Meeting.

The minutes are marked as DRAFT, pending Board of Education approval at the next regularly scheduled meeting.

When participating in or attending a Board of Education meeting or reviewing minutes, please note that the Board of Education uses formats prescribed by Robert's Rules of Order for conducting meetings and publishing minutes.

Robert's Rules state, "Minutes are a record of what was done at a meeting, not a record of what was said." [RONR (11th ed.), p. 468, ll. 16-18] which is the standard for which board minutes strive. For this reason the minutes will typically not reflect the discussion surrounding a motion, only its outcome.

Additionally, Robert's Rules in brief advises "The name and subject of a guest speaker or other program may be given, but no summary of the talk." [RONRIB page 149]

Both books can be found at our local libraries for anyone interested in more information.

RSD10 Chair

**REGIONAL SCHOOL DISTRICT #10**  
Regular Meeting of the Board of Education  
**The Learning Center - HarBur Middle School**  
**26 LYON ROAD, BURLINGTON, CT 06013**  
Monday, January 8, 2018  
7:00 p.m.

**UNOFFICIAL MINUTES**

**Board Members Present:**

Thomas Fausel, Chairman  
Bruce Guillemette, Vice Chairman  
Phillip Penn  
John Vecchitto  
Paul Omichinski  
Susan Baccaro

**Absent:**

Brooke Joiner  
Eleanor (Ellie) Parente  
John Goodno  
Savanna Arcuri, Student Representative  
Sam Dorman, Student Representative

**Also Present:**

Alan Beitman, Superintendent  
Cheri Burke, Director of Student Learning  
Susan Laone, Director of Finance and Operations  
Patricia George, Recording Secretary

- I. Call to Order:  
Board Chairman Thomas Fausel called to order the regular meeting of the Board of Education at 7:04 p.m.
- II. Mr. Fausel led the pledge of allegiance.
- III. Communications:
  - A. Audit Report for 2016/2017  
Michael VanDeventer and Lauren Blair, CPAs with Mahoney Sabol CPAs and Advisors were on hand and presented their findings on fiscal year 2017's audit. The presentation included the Scope of the Work, Auditor's Reports, Financial Highlights, Required Communications and concluded with an opportunity for questions. The assessment did not yield any significant or unusual outcomes.

B. Student Representatives' Reports

The students were not present to provide reports due to inclement weather and poor road conditions.

IV. Approval of the Board of Education Minutes:

A. Regular Meeting of the Board of Education dated Monday, December 11, 2017

A motion was made by Phillip Penn and seconded by John Vecchitto to accept/approve the minutes as presented; all in favor; none opposed; motion carried unanimously.

V. Consent Agenda:

A motion was made by Bruce Guillemette and seconded by Paul Omichinski to accept/approve the consent agenda as presented. Items exhibited included:

- A. Financial reports dated December 2017;
- B. A leave of absence requested by Stephanie Bufano, Grade 4 Teacher, Lake Garda School, on or about April 3, 2018;
- C. A notice of intent to retire by Kathleen Rybak, Harwinton Consolidated School, effective June 2018.

For the record there were no resignations or appointments.

All in favor; none opposed; motion carried unanimously.

VI. Public Participation

There was no public participation

VII. Actions:

There were no action items

VIII. Business:

A. Teacher Leadership Monthly Update

Two members of the council, Darren Murphy and Marlanea Elsdon, provided an update to the Board. It was stated that a survey was recently made available to all teachers soliciting their input on what they require in order to be successful in the classroom. The next step is to analyze the data collected.

Three teachers of the council, along with Ms. Cheri Burke, the Director of Student Learning; Christopher Rau, Campus Principal, Lewis S. Mills High School and Har-bur Middle School; and Megan Mazzei, Principal, Harwinton Consolidated School are members of Teach to Lead at Central Connecticut State University. They, along with approximately 15 other school districts in the state, come together for teacher collaboration, creative problem-solving, and the like.

Ms. Burke reported that one of the themes that emerged from anecdotal conversations, (absent of data collected) was the idea that there are many demands placed on teachers as curriculum has changed, as has testing, and the students, themselves. She has started the process of researching other area districts to learn about the type of release time they provide to their teachers in order to accomplish the kind of professional learning that is desired.

One concern she had with the timing of her proposal, was the development of the district's 19/20 calendar and how to coincide the two. A formal presentation is expected for the March board meeting.

IX. Committee Reports:

A. Board Committee Reports:

1. Facilities: No Report
2. Curriculum: Meeting Wednesday, the 10<sup>th</sup>
3. Superintendent's Evaluation: No Report
4. Finance: Meeting planned for first week of February
5. CREC: No Report
6. Technology: Meeting on January 22<sup>nd</sup>
7. Ad hoc Athletic Conference Committee: Met earlier this evening and established a timeline. Still waiting to hear from NVL.

X. Next Meeting:

The next regularly scheduled meeting of the Board of Education will be held on Monday, February 12, 2018, 7:00 p.m.; Lewis S. Mills Auditorium.

XI. Adjourn:

A motion was made by Phillip Penn and seconded by Susan Baccaro to adjourn the regular meeting of the Board of Education at 7:56 p.m; all in favor; none opposed; motion carried unanimously.

Respectfully submitted,

---

Eleanor Parente, Secretary

---

Date

Board of Education Meeting Minutes are placed on our web page ([www.region10ct.org](http://www.region10ct.org)) within seven (7) work days following the Board of Education Meeting.

The minutes are marked as DRAFT, pending Board of Education approval at the next regularly scheduled meeting.

When participating in or attending a Board of Education meeting or reviewing minutes, please note that the Board of Education uses formats prescribed by Robert's Rules of Order for conducting meetings and publishing minutes.

Robert's Rules state, "Minutes are a record of what was done at a meeting, not a record of what was said." [RONR (11th ed.), p. 468, ll. 16-18] which is the standard for which board minutes strive. For this reason the minutes will typically not reflect the discussion surrounding a motion, only its outcome.

Additionally, Robert's Rules in brief advises "The name and subject of a guest speaker or other program may be given, but no summary of the talk." [RONRIB page 149]

Both books can be found at our local libraries for anyone interested in more information.

RSD10 Chair

**REGIONAL SCHOOL DISTRICT #10**  
Special Meeting of the Board of Education/Board Retreat  
**Central Office Conference Room**  
**26 LYON ROAD, BURLINGTON, CT 06013**  
Saturday, January 27, 2018  
8:30 a.m.

**UNOFFICIAL MINUTES**

**Board Members Present:**

Thomas Fausel, Chairman  
Bruce Guillemette  
Phillip Penn  
Eleanor Parente  
Wendy Darasz  
John Vecchitto  
Paul Omichinski  
Brooke Joiner  
John Goodno

**Absent:**

Assuntina (Susan) Baccaro

**Also Present:**

Alan Beitman, Superintendent  
Mark Sommaruga, Member, Pullman & Comley  
Hon. Jan Krampitz, former Mayor of Plymouth  
Ms. Melissa Johnson, Chairman, Plymouth Board of Education

The meeting was called to order at 8:40 a.m.

- I. Future Professional Development for Staff  
Professional development and curriculum regarding diversity and inclusion; new subcommittee to be chaired by Brooke Joiner to study options and present recommendations to the full Board. Other members of the committee include Eleanor Parente and Susan Baccaro.
- II. Long-term Planning  
New subcommittee to be chaired by Phillip Penn to study options and present recommendations to the full Board. Other members of the committee include Paul Omichinski and Bruce Guillemette.
- III. Recent changes in legislation affecting Boards of Education  
Mr. Sommaruga led the conversations regarding legislative changes affecting Boards of Education.
- IV. *Robert's Rules of Order*  
Discussion was led by Mayor Krampitz and Ms. Johnson.



V. How to better use student representatives to the Board of Education  
No discussion

VI. Adjourn

A motion to adjourn the meeting was made by Bruce Guillemette and seconded by Paul Omichiniski at 12:23 p.m.; all in favor; none opposed; motion carried unanimously.

Respectfully submitted,

---

Eleanor Parente, Secretary

---

Date

For all agendas and minutes:

Board of Education Meeting Minutes are placed on our web page ([www.region10ct.org](http://www.region10ct.org)) within seven (7) work days following the Board of Education Meeting.

The minutes are marked as DRAFT, pending Board of Education approval at the next regularly scheduled meeting.

When participating in or attending a Board of Education meeting or reviewing minutes, please note that the Board of Education uses formats prescribed by Robert's Rules of Order for conducting meetings and publishing minutes.

Robert's Rules state, "Minutes are a record of what was done at a meeting, not a record of what was said." [RONR (11th ed.), p. 468, ll. 16-18] which is the standard for which board minutes strive. For this reason the minutes will typically not reflect the discussion surrounding a motion, only its outcome.

Additionally, Robert's Rules in brief advises "The name and subject of a guest speaker or other program may be given, but no summary of the talk." [RONRIB page 149]

Both books can be found at our local libraries for anyone interested in more information.

RSD10 Chair

REGIONAL SCHOOL DISTRICT #10  
 2017-2018  
 January 2018

Enclosure #2

ITEM	2017-2018 BUDGET	RECEIVED Y.T.D	%	REMAINING BALANCE
***OPERATING BUDGET***				
BURLINGTON	\$ 26,141,548.00	\$ 14,937,144.00	57.14%	\$ 11,204,404.00
HARWINTON	\$ 13,308,617.00	\$ 7,689,789.00	57.78%	\$ 5,618,828.00
INTEREST	\$ 12,000.00	\$ 6,900.32	57.50%	\$ 5,099.68
TUITION	\$ 82,000.00	\$ 70,045.56	85.42%	\$ 11,954.44
MISCELLANEOUS	\$ -	\$ -		\$ -
TRANSPORTATION	\$ -	\$ -		\$ -
PRIOR YEAR SURPLUS	\$ 239,543.00		0.00%	\$ 239,543.00
<b>TOTAL OPERATING REVENUE</b>	<b>\$ 39,783,708.00</b>	<b>\$ 22,703,878.88</b>		<b>\$ 17,079,829.12</b>

**Regional School District #10**  
**Expenditure Report by Object January 31, 2018**

Account	Budget 2017-18	Expended To Date	Encumbered To Date	Total Expend & Enc	% Expended and/or Encumb. To Date	Remaining Balance
111 Certified Personnel	\$ 18,572,709	\$ 8,465,881	\$ 9,778,359	\$ 18,244,240	98.23%	\$ 328,469
112 Non-Cert. Personnel	4,753,141	2,460,569	1,333,173	3,793,742	79.82%	959,399
120 Temporary Wages	295,000	97,546	12,383	109,929	37.26%	185,071
<b>Total Personnel:</b>	<b>\$ 23,620,850</b>	<b>\$ 11,023,996</b>	<b>\$ 11,123,915</b>	<b>\$ 22,147,911</b>	<b>93.76%</b>	<b>\$ 1,472,939</b>
210 Group Disability Insurance	\$ 30,000	\$ 14,817	\$ -	\$ 14,817	49.39%	\$ 15,183
220 Social Security	770,000	341,708	26,544	368,252	47.82%	401,748
230 Retirement Contributions	266,000	69,873	75,666	145,539	54.71%	120,461
240 Tuition Reimbursement	26,000	11,900	-	11,900	45.77%	14,100
250 Unemployment Comp.	80,000	13,894	1,320	15,214	19.02%	64,786
260 Workers Compensation	269,577	199,824	37,760	237,584	88.13%	31,993
270 Health/Life Benefits	4,130,000	2,703,290	5,871	2,709,161	65.60%	1,420,839
<b>Total Benefits:</b>	<b>\$ 5,571,577</b>	<b>\$ 3,355,306</b>	<b>\$ 147,161</b>	<b>\$ 3,502,467</b>	<b>62.86%</b>	<b>\$ 2,069,110</b>
310 Admin. Services	\$ 60,000	\$ 23,235	\$ 3,817	\$ 27,052	45.09%	\$ 32,948
320 Prof. Education Services	42,390	28,568	-	28,568	67.39%	13,822
321 Instructional Improvement	22,500	11,846	-	11,846	52.65%	10,654
330 Other Professional Services	513,154	301,810	141,032	442,842	86.30%	70,312
340 Technical Services	7,750	7,700	-	7,700	99.35%	50
<b>Total Purchased Services</b>	<b>\$ 645,794</b>	<b>\$ 373,159</b>	<b>\$ 144,849</b>	<b>\$ 518,008</b>	<b>80.21%</b>	<b>\$ 127,786</b>
410 Utility Services	\$ 569,983	\$ 325,166	\$ 35,096	\$ 360,262	63.21%	\$ 209,721
411 Septic/Water Systems	40,300	21,891	5,898	27,789	68.96%	12,511
412 LGS Sewer Annual Fee	25,730	-	-	-	0.00%	25,730
421 Disposal Services	46,600	24,901	886	25,787	55.34%	20,813
422 Snowplowing Services	68,100	51,071	17,024	68,095	99.99%	5
424 Grounds Upkeep	44,800	16,751	100	16,851	37.61%	27,949
425 Security	45,630	6,172	2,400	8,572	18.79%	37,058
430 Repairs/Maintenance Ser.	352,454	182,905	60,876	243,781	69.17%	108,673
440 Facility Rentals	20,033	4,457	-	4,457	22.25%	15,576
490 Pest Control	2,800	770	1,925	2,695	96.25%	105
<b>Total Facilities:</b>	<b>\$ 1,216,430</b>	<b>\$ 634,084</b>	<b>\$ 124,205</b>	<b>\$ 758,289</b>	<b>62.34%</b>	<b>\$ 458,141</b>
519 Transport/Reimbursable	\$ 2,479,735	\$ 1,436,682	\$ 260,525	\$ 1,697,207	68.44%	\$ 782,528
520 Insurance	194,073	150,551	43,522	194,073	100.00%	-
530 Communication/Telephone	69,400	21,587	562	22,149	31.91%	47,251
531 Postage	31,700	15,014	985	15,999	50.47%	15,701
540 Advertising	2,000	536	-	536	26.80%	1,464
550 Printing & Binding	9,939	4,757	176	4,933	49.63%	5,006
561 Tuition to LEAs	216,845	197,606	21,295	218,901	100.95%	(2,056)

**Regional School District #10**  
**Expenditure Report by Object January 31, 2018**

Account	Budget 2017-18	Expended To Date	Encumbered To Date	Total Expend & Enc	% Expended and/or Encumb. To Date	Remaining Balance
563 Tuition to Private Sources	1,008,000	1,115,949	638,887	1,754,836	174.09%	(746,836)
580 Prof Develop/Reimb Travel	75,852	17,511	404	17,915	23.62%	57,937
590 Misc. Purchased Services	184,801	71,500	62,769	134,269	72.66%	50,532
591 Student Activities	16,787	8,554	-	8,554	50.96%	8,233
<b>Total Transport. &amp; Other</b>	<b>\$ 4,289,132</b>	<b>\$ 3,040,247</b>	<b>\$ 1,029,125</b>	<b>\$ 4,069,372</b>	<b>94.88%</b>	<b>\$ 219,760</b>
610 Supplies	\$ 501,811	\$ 234,610	\$ 38,066	\$ 272,676	54.34%	\$ 229,135
611 Library/Audio Supplies	219,108	189,490	10,931	200,421	91.47%	18,687
621 Natural Gas	37,000	19,018	-	19,018	51.40%	17,982
623 Propane	12,000	4,579	-	4,579	38.16%	7,421
624 Fuel Oil	283,781	214,719	-	214,719	75.66%	69,062
626 Gasoline	6,000	2,816	-	2,816	46.93%	3,184
640 Textbooks	38,925	38,315	401	38,716	99.46%	209
641 Library Books	1,282	894	48	942	73.48%	340
642 Periodicals	11,451	8,323	-	8,323	72.68%	3,128
<b>Total Supplies:</b>	<b>\$ 1,111,358</b>	<b>\$ 712,764</b>	<b>\$ 49,446</b>	<b>\$ 762,210</b>	<b>68.58%</b>	<b>\$ 349,148</b>
741 Replace Inst. Equipment	\$ 1,300	\$ -	\$ 1,300	\$ 1,300	0.00%	\$ -
742 Replace Non-Inst. Equip.	236,116	205,471	-	205,471	87.02%	30,645
743 New Inst. Equipment	-	-	-	-	0.00%	-
744 New Non-Inst. Equipment	-	-	-	-	-	-
<b>Total Equipment:</b>	<b>\$ 237,416</b>	<b>\$ 205,471</b>	<b>\$ 1,300</b>	<b>\$ 206,771</b>	<b>87.09%</b>	<b>\$ 30,645</b>
810 Dues & Fees	\$ 30,084	\$ 21,394	\$ -	\$ 21,394	71.11%	\$ 8,690
830 Interest Bond Expense	513,962	266,431	-	266,431	51.84%	247,531
831 Principal Bond Expense	1,285,000	1,285,000	-	1,285,000	100.00%	-
835 Capital Improvements	215,264	207,968	-	207,968	96.61%	7,296
840 Emergency/Contingency	1,046,841	-	-	-	0.00%	1,046,841
<b>Total Bond &amp; Misc.</b>	<b>\$ 3,091,151</b>	<b>\$ 1,780,793</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 1,780,793</b>	<b>57.61%</b>	<b>\$ 1,310,358</b>
<b>GRAND TOTALS:</b>	<b>\$ 39,783,708</b>	<b>\$ 21,125,820</b>	<b>\$ 12,620,001</b>	<b>\$ 33,745,821</b>	<b>84.82%</b>	<b>\$ 6,037,887</b>

## Regional School District #10

### Budget Journal Entries Report

Fiscal Year: 2017-2018

Type: Budget Journal

From Date: 1/1/2018

To Date: 1/31/2018

Entry Number	Memo	Batch / Reference	Voucher	Journal	User ID
Line	Entry Date Account	Line Memo	Check #	Debits	Credits
28	Transfer music funds from LSM to LGS Music field Trip	Budget Transfers		0 Adjustment	995.slaone
1	01/03/2018 100.09.2905.80.590	Transportation for marching and concert performanc	Check Number	\$0.00	(\$210.00)
2	01/03/2018 100.04.2905.09.590	LSM Band	Check Number	\$210.00	\$0.00
				\$210.00	(\$210.00)
29	to transfer funds to library books per C. Rau	Budget Transfers		0 Adjustment	995.slaone
1	01/10/2018 100.08.2220.00.580	PROF DEVEL: MEDIA CTR	Check Number	\$0.00	(\$356.00)
2	01/10/2018 100.08.2220.00.741	EQUIP REPLACE: MEDIA CTR	Check Number	\$0.00	(\$134.00)
3	01/10/2018 100.08.2220.00.642	PERIODICALS: MEDIA CTR	Check Number	\$0.00	(\$544.00)
4	01/10/2018 100.08.2220.00.641	LIBRARY BOOKS: MEDIA CTR	Check Number	\$1,034.00	\$0.00
				\$1,034.00	(\$1,034.00)
30	Transfer funds to purchase texts at LSM, Per J Yantz	Budget Transfers		0 Adjustment	995.slaone
1	01/23/2018 100.07.1120.03.610	SUPPLIES: HB LANGUAGE ARTS	Check Number	\$0.00	(\$500.00)
2	01/23/2018 100.09.1130.03.640	TEXTBOOKS: LSM LANGUAGE ARTS	Check Number	\$500.00	\$0.00
				\$500.00	(\$500.00)
31	transfer funds to HCS for maintenance	Budget Transfers		0 Adjustment	995.slaone
1	01/25/2018 100.02.1110.40.430	REPAIRS & MAINT: HCS COPIER/OFFICE	Check Number	\$2,000.00	\$0.00
2	01/25/2018 100.02.2600.85.430	REPAIRS & MAINT: HCS MAINT	Check Number	\$3,000.00	\$0.00
3	01/25/2018 100.04.2600.85.430	REPAIRS & MAINT: LGS MAINT	Check Number	\$0.00	(\$5,000.00)
				\$5,000.00	(\$5,000.00)
32	Transfer additional funds	Budget Transfers		0 Adjustment	995.slaone
1	01/25/2018 100.02.2600.85.430	REPAIRS & MAINT: HCS MAINT	Check Number	\$2,000.00	\$0.00
2	01/25/2018 100.04.2600.85.430	REPAIRS & MAINT: LGS MAINT	Check Number	\$0.00	(\$2,000.00)
				\$2,000.00	(\$2,000.00)

# Regional School District #10

## Budget Journal Entries Report

Fiscal Year: 2017-2018

Type: Budget Journal

From Date: 1/1/2018

To Date: 1/31/2018

Entry Number	Memo	Batch / Reference	Voucher	Journal	User ID	
Line	Entry Date	Account	Line Memo	Check #	Debits	Credits

<b>Grand Total:</b>				\$8,744.00	(\$8,744.00)
End of Report					

**LEWIS S. MILLS HIGH SCHOOL**

**26 Lyon Road**

**Burlington, Connecticut 06013**

**Phone 860-673-0423 / FAX 860-673-9128**

*Christopher Rau, Principal*

*Katherine Blore Ed.D., Assistant Principal*

*Steven Schibi, Dean of Students*

January 23, 2018

To: Region 10 Board of Education  
Re: Approval for Overnight Field Trip

The Lewis Mills Model United Nations Club would like to request permission from the Board of Education to attend the Future We Want Model United Nations conference to be held on March 9-11, 2018 at the United Nations Headquarters in New York.

I recognize that this is very short notice, and apologize for not approaching the Board with this request sooner. In fact, Lewis Mills was only just invited to attend the conference, and there are several features which make it very appealing. First, because the conference is held on a Friday night, Saturday, and Sunday, attendance at the conference would not require the students to miss much school. Second, because this is a new conference, the organizers are offering to cover the delegate and delegation fees for the first 1,500 students who register; they will also cover the hotel costs of schools on a first-come, first-served basis. This creates the potential for our students to participate at a remarkably low cost. Finally, I am particularly excited about the chance to attend a conference held at the United Nations itself, which should offer some great opportunities for the students to see where and how the actual UN operates.

Twenty-four students will be participating in the trip. All our delegate fees and hotel costs are being covered by the organizers of the conference. Transportation will be via MetroNorth, and will be paid for out of extra funds left over in our club account; there will be no cost to students to participate in the trip beyond the cost of their meals. The schedule for the conference includes an opening ceremony on Friday night, and committee sessions on Saturday and Sunday. (Full schedule is attached.) Because of the train schedule from Waterbury, students will need to be dismissed from school about an hour early on Friday, March 9. We will take a bus from Lewis Mills to the Waterbury train station to catch the 2:10 train to Grand Central. We will return via MetroNorth on Sunday evening, and students will be responsible for getting their own rides home from Waterbury.

I apologize again for the short notice; if you have any questions about the trip I would be happy to answer them.

Thank you for your consideration,

Josh Krampitz

**Regional School District No. 10**  
**Burlington – Harwinton**

## Tentative Schedule, Future We Want United Nations 2018

### Friday, March 9, 2018

- 1:00-5:00pm Registration
- 6:00-7:00pm Entry to UN Headquarters and GA Hall seating
- 7:00-9:00pm Opening Ceremony at UN General Assembly Hall
- 9:00-11:00pm UN Networking Event

### Saturday, March 10, 2018

- 8:00-9:00am Entry to UN Headquarters
- 9:00am-1:00pm Committee Session I
- 1:00-2:00pm Lunch Break
- 2:00-6:30pm Committee Session II
- 8:30-11:30pm Delegate Dance

The Region 10 Board of Directors  
The National for Environment Policy

The Lower Middle Income United Nations 2018 will be an  
of the United Nations World Headquarters in New York.

### Sunday, March 11, 2018

- 8:00-9:00am Entry to UN Headquarters
- 9:00am-2:00pm Committee Session III
- 2:00-3:00pm Lunch Break
- 3:00-5:00pm Closing Ceremony at UN General Assembly Hall

It is anticipated that this is more general public and financial  
to the United Nations World Headquarters in New York.  
The United Nations World Headquarters in New York.  
The United Nations World Headquarters in New York.  
The United Nations World Headquarters in New York.



**REGIONAL SCHOOL DISTRICT #10  
NEW COURSE PROPOSAL – GRADES 6-12  
Deadline to Assistant Superintendent**

Priority will be given to new program proposals, which emphasize district goals, challenge students with diverse needs, target multicultural and gender equity and are innovative.

Date: 11/16/17

I. BASIC DATA

Course or Program Proposal: *AP Computer Science Principles*

Department(s): *Math*

Grade(s): *10<sup>th</sup>, 11<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup>*

Level(s): *AP*

Credit(s): *1.00*

Prerequisite(s): *Geometry*

Is a new textbook necessary? *No*

Estimated cost:

Is a new workbook necessary? *No*

Estimated cost:

Is there any additional cost to Individual Student and/or Department?

*We currently use CodeHS.com (in year 1 of a 3 year plan) and can utilize this same platform for the AP Course.*

Estimated enrollment: *12-20 students (max for computer classes is 20 per section).*

Is a summer curriculum project proposed? *4 hours*

Cost: *hourly cost*

**Please attach copy of summer curriculum proposal form with all staff and costs clearly stated.**

Is additional staff development necessary? *Yes, a self-paced PD supplied by CodeHS - \$1500*

Is this a pilot course or a program? *Program*

Is this proposal intended to replace an existing course or program? *No.*

Is this proposal intended as a graduation requirement? *No.*

II. DESCRIPTIONS: Be as specific as possible. You may want to attach additional information.

1. What are the major goals of the course or program?

***Why AP Computer Science Principles: Computing is a fundamental part of our daily lives, commerce and can be found in an overwhelming majority of occupations in the modern world. It has become essential that students are exposed to the field of computer science in a K-12 setting, as it can transform the way students think. It not only teaches them about technology, but it teaches them how to problem solve and think differently about any problem. Virtually all Math, Science and Engineering majors and minors in college offer and require a basic level of computer science. According to CodeHS and Code.org, 71% of all new jobs require a Computer Science major, but only 8% of Science, Technology Engineering and Mathematics (STEM) graduates major in Computer Science. The discrepancy between market demand and supply of the skill is extremely large. Computer Science is the lagging section of STEM initiatives, and being able to offer an introductory course, with the vision of expanding to add an AP level course the following year will give opportunity to students to explore one of the quickest growing job markets.***

***The major goals of this course are to better prepare students for a 21<sup>st</sup> century world, increase student ability to problem solve both abstractly and creatively, and learn important lessons on perseverance in the process.***

2. How do the goals of the new course or program relate to the school philosophy?

3.

***Lewis Mills has encouraged all students and staff to embrace the Growth Mindset, which plays directly into Computer Science. Programming teaches students important lessons on perseverance, on reflection of practice and creativity. I believe it the class encompasses all five of the LSM learning expectation in some capacity, specifically hitting upon employing critical thinking, ethical and effective technology use and developing multiple perspectives on event.***

4. How will the goals of the course or program be evaluated?

***The goals of this course will be evaluated through a number of formative and summative assessments throughout the school year. The course will take blended classroom approach, with the use of online platform CodeHS, and supplementary material in class, students will be given numerous problems to solve using a programming environment. They will debug their programs continuously (as it is virtually impossible to get correct on the first attempt) which build perseverance and character. They will learn to expand their abilities to collaborate, critically think, self-assess and learn how technologies can impact their environment, community and the world in general.***

5. Special Considerations: Targeted population, scheduling, additional information, etc.

***The course would target all students who have successfully completed Geometry, specifically those who are interested in a possible college or career path in math, science, engineering, robotic or computers. This course would be equivalent to a College semester introductory course in computer science. The focus would be on learning the basics of computer science, how technology impacts the world, and introductions to programming in whatever language students prefer most. It would be a full year course.***

6. What are the special features of this course?: Interdepartmental cooperation, off-campus experiences, etc.

*The course ties closely with Math, Science, Technology and Business departments in a variety of capacities. Through personal experience, the lessons learned in computer science actually go much deeper. I have witnessed students become better overall students, increasing positive academic risks, straying from comfort zones to try new things and an acceptance of the fact mistakes are a natural part of the learning process. The students know they can get the basics of every program to work. Once they get this, they add their own personal creativity and added depth to make it their own. There literally is no limit to what they can push themselves to create.*

7. Why would students be interested in enrolling in this course?

*The past 3 years, interest and enrollment of our current Computer Science program has increased form 7, to in the 30's. It is a field with incredible job opportunities and creativity is at the heart of what computer science can offer.*

8. List the major topics covered in this course.

*Topics include various ways we represent information digitally, including number systems, encoding data, programmatically creating pixel images, comparing data encodings, compressing and encrypting data. The structure and design of the internet, reliability of networks, security of data and personal privacy. Computational tools used to store massive amounts of data, manipulate and visualize data, find patterns in data, and pull conclusions from data. Web development with HTML, CSS. Introductions to JavaScript.*

**INDIVIDUALS INVOLVED IN CREATING AND DEVELOPING THIS COURSE:**

Jesse Darcy, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,

Submitted by: \_\_\_\_\_

Coordinator's Signature \_\_\_\_\_ Endorsed \_\_\_\_\_

Not Endorsed \_\_\_\_\_

Reviewed by principal(s) \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Acted on by the District Council \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Reviewed by Curriculum Committee \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Reviewed by the District Council \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Acted on by the Superintendent \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Approved by the Board of Education \_\_\_\_\_

**REGIONAL SCHOOL DISTRICT #10  
NEW COURSE PROPOSAL – GRADES 6-12**

**Deadline to Assistant Superintendent**

**By November 1st for inclusion in the following budget year**

---

Priority will be given to new program proposals, which emphasize district goals, challenge students with diverse needs, target multicultural and gender equity and are innovative.

Date: 11/01/17

I. BASIC DATA

Course or Program Proposal: Digital Photography 2

Department(s) Career & Technical Education

Grade(s): 10-12

Level(s): 2

Credit(s): .5

Prerequisite(s): Digital Photography 1

Is a new textbook necessary? no Estimated cost:

Is a new workbook necessary? no Estimated cost:

Is there any additional cost to Individual Student and/or Department?

No. This course can use the same cameras and equipment as Digital Photography 1.

Estimated enrollment: 2-4 sections/year-offered in semester 2

Is a summer curriculum project proposed? yes Cost: \$516.00

**Please attach copy of summer curriculum proposal form with all staff and costs clearly stated.**

Is additional staff development necessary? no

Is this a pilot course or a program? program

Is this proposal intended to replace an existing course or program? no

Is this proposal intended as a graduation requirement? no

II. DESCRIPTIONS: Be as specific as possible. You may want to attach additional information.

1. What are the major goals of the course or program?

This course is intended to be an extension and continuation of Digital Photography 1. Students will be able to take and edit quality photographs using various tools and functions of cameras and software programs.

2. How do the goals of the new course or program relate to the school philosophy?

These goals connect directly with the Student Learning Expectations:

- Demonstrates ethical and effective use of information, technology, and media
- Effectively employs critical thinking in the problem solving process

3. How will the goals of the course or program be evaluated?

Rubrics for projects, performance grading scales

4. Special Considerations: Targeted population, scheduling, additional information, etc.

Students will need to successfully complete Digital Photography 1.

5. What are the special features of this course?:

Students will have more opportunities to take digital photographs in and out of studio settings. In this course the students will only use manual settings, the assignments will be more in-depth and challenging and it will require more work outside of the classroom.

6. Why would students be interested in enrolling in this course?

There has been a steady increase in enrollment for the Digital Photography course. This year, we have 4 sections scheduled and if there were more teaching spaces and more teachers, we could have offered more sections based on student requests.

7. List the major topics covered in this course.

The course will focus on the use of the manual functions of the camera. Students will become experts in using and adjusting both aperture and shutter speed. Topics will include the use of manual settings, aperture and shutter speed, lighting set up and studio photography, long exposure and action photography, portrait photography, and event photography.

**INDIVIDUALS INVOLVED IN CREATING AND DEVELOPING THIS COURSE:**

\_\_ Joelle Gilbert \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

Submitted by: \_\_\_\_\_

Coordinator's Signature \_\_\_\_\_

Endorsed \_\_\_\_\_

Not Endorsed \_\_\_\_\_

Reviewed by principal(s) \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Acted on by the District Council \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Reviewed by Curriculum Committee \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Reviewed by the District Council \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Acted on by the Superintendent \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Approved by the Board of Education \_\_\_\_\_

revised Format: 1/15/04

F: currdev

**REGIONAL SCHOOL DISTRICT #10  
NEW COURSE PROPOSAL – GRADES 6-12  
Deadline to Assistant Superintendent**

**By November 1st for inclusion in the following budget year**

Priority will be given to new program proposals, which emphasize district goals, challenge students with diverse needs, target multicultural and gender equity and are innovative.

Date: 11/20/17

I. BASIC DATA

Course or Program Proposal: UCONN ECE SPAN 3179: Spanish Conversation: Cultural Topics

Department(s): World Language

Grade(s): 11 and 12

Level(s): College-Credit

Credit(s): 3

Prerequisite(s): UCONN ECE SPAN 3178 (will be offered in fall)

Is a new textbook necessary? Supplemental texts, videos Estimated cost: \$500

Is a new workbook necessary? No Estimated cost:

Is there any additional cost to Individual Student and/or Department?

School cost: (see below)

Student cost: Students need to pay for the additional college credit, \$125/student (compared to \$1750 for a 3-credit course). Students who participate in the Government Subsidized Free/Reduced Lunch Program are eligible for a UConn ECE program fee waiver.

Estimated enrollment:  
15 students.

Is a summer curriculum project proposed? Yes Cost: \$756

Teacher stipend for summer curriculum development - 3 days x 6 hours/day x \$42/hour = \$756

**Please attach copy of summer curriculum proposal form with all staff and costs clearly stated.**

Is additional staff development necessary? Teacher must attend an ECE workshop every two years to maintain certification.

Is this a pilot course or a program? No

Is this proposal intended to replace an existing course or program?

This course will be an addition to the currently offered UCONN ECE Grammar and Composition class. Students will sign up for a yearlong 6-credit course which will include the 3-credit Grammar and Composition class in the fall and the 3-credit Spanish Conversation class in the spring. UCONN recommended that we offer these two classes together as a full year course. (We may consider in the future breaking them up by semester).

Is this proposal intended as a graduation requirement? No.

II. DESCRIPTIONS: Be as specific as possible. You may want to attach additional information.

1. What are the major goals of the course or program?

From UCONN website: Three credits. Recommended preparation: SPAN 3178. In-depth development of speaking skills through cultural readings, group discussions and oral presentations on selected topics concerning the Spanish-speaking world

2. How do the goals of the new course or program relate to the school philosophy?

This opportunity will allow students to earn additional undergraduate credit to build upon our existing UCONN ECE course.

3. How will the goals of the course or program be evaluated?

Student achievement will be assessed as outlined on the UConn sample syllabus. The success of the course will be evaluated by the number of students who receive a C or higher and thus are eligible for undergraduate college credit.

4. Special Considerations: Targeted population, scheduling, additional information, etc.

5. What are the special features of this course?: Interdepartmental cooperation, off-campus experiences, etc.

---

6. Why would students be interested in enrolling in this course?

To continue their Spanish studies and to earn reasonably-priced college credit.

7. List the major topics covered in this course.

The course focuses on conversation in response to authentic cultural topics, for example, short stories, news and cultural readings, and films. Specific topics TBD.



**INDIVIDUALS INVOLVED IN CREATING AND DEVELOPING THIS COURSE:**

Jodiann Tenney  
Pamela Thomas

Submitted by: Jodiann Tenney

Coordinator's Signature Jodiann Tenney Endorsed ✓

Not Endorsed \_\_\_\_\_

Reviewed by principal(s) Ch-d Date 11/20/17

\_\_\_\_\_ Acted on by the District Council \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Reviewed by Curriculum Committee \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Reviewed by the District Council \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Acted on by the Superintendent \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Approved by the Board of Education \_\_\_\_\_

Revised Format: 1/15/04  
F: currdev

## ***Migraciones***

Curso temático de conversación. ESPAÑOL 3179. 18961  
LMV 12-12:50, Arjona 243  
Prof. Irizarry (Arjona 216)

En este curso estudiaremos un grupo de obras que tematizan la migración de personas y los acelerados intercambios transnacionales de mercancías y cultural que experimentamos en nuestra época. La clase tiene un objetivo doble: incrementar el conocimiento y la comprensión del tema de marras, y aumentar simultáneamente tu capacidad expresiva (vocabulario, pronunciación, estrategias comunicativa, gramática, sintaxis).

Para cumplir con dichas metas, emplearemos una metodología colaborativa: sostendremos discusiones abiertas, haremos presentaciones orales, y tomaremos varias pruebas. Impera prepararse concienzuda y metódicamente, y participar de manera activa y afirmativa.

### **Distribución de la nota:**

- **Pruebas parciales (20%):** Un máximo de diez pruebas, sin previo aviso, con secciones de vocabulario, identificación, análisis y discusión de textos o problemas estudiados en el curso e independientemente.
- **Comentarios textuales (20%):** Cuatro ensayos breves (500 palabras) comentando cinco autores o textos no discutidos en clase.
- **Presentaciones orales (30%):** Tres presentaciones orales sobre un autor/a, obra, o tema discutido en clase. Se espera una presentación sofisticada, organizada, formal, clara y correcta, y con materiales visuales (hojas sueltas, *posters*, fotografías, etc). El informe debe durar **15 minutos** y será evaluado según vocabulario, claridad, organización, corrección y sofisticación (incluye sintaxis y vocabulario) del material.
- **Participación y preparación diaria (30%):** Consuetudinariamente, los estudiantes entregarán un comentario breve (de treinta a cincuenta palabras) sobre un aspecto de la obra del día. Asimismo, se espera que participen de forma activa y colaborativa. Las tardanzas y ausencias afectarán **significativamente** este renglón de la nota.
- **Asistencia:** *Las tardanzas y ausencias afectarán notablemente la nota final.*
- **Puntualidad:** *Las tareas deberán entregarse al principio de cada clase. Se reducirá la nota de cualquier tarea a razón de 1/10 por cada día de retraso.*
- *No se aceptan entregas por internet a menos que así se anuncie con antelación.*

---

### **Libros de texto** (en el Coop o por Amazon.com)

1. Nicolás Kanellos. En otra voz.
2. Juan González. Harvest of Empire.
3. Tomás Rivera. ...y no se lo tragó la tierra.
4. Sandra Cisneros. La casa en Mango Street.
5. Junot Díaz. Negocios.
6. Mayra Montero. Del rojo de su sombra.
7. Zoé Valdez. La nada cotidiana.

---

### **Lecturas/Videos en Husky CT**

1. "Tratado de Guadalupe Hidalgo"
2. "Selecciones de Bernardo Vega"
3. Mojado. (video musical)
4. Selecciones de Manu Chau

**Películas:** **Babbidge**, reserva audiovisual: *Balada de Gregorio Cortés; El Norte; Frente al Mar; La guagua aérea; Flores de otro mundo.*

## PROGRAMA (sujeto a cambio)

31 de agosto: Introducción

2 de septiembre: Cabeza de Vaca, La relación (En otra voz 2-9)

4 de septiembre: Ruiz de Burton (En otra voz 78-83)

7 de septiembre: Libre

9 de septiembre: Cortina, "Proclama" (En otra voz 69-72)

11 de septiembre: "Tratado de Guadalupe Hidalgo" (HuskyCT)

14 de septiembre: "Tratado de Guadalupe Hidalgo" (HuskyCT)

16 de septiembre: "Corrido de Joaquín Murieta" (En otra voz 83-84).

18 de septiembre: "Corrido de Gregorio Cortez" .

21 de septiembre: The Ballad of Gregorio Cortez película.

23 de septiembre: Tomás Rivera. ... y no se lo tragó la tierra. (CC)

25 de septiembre: Tomás Rivera. ... y no se lo tragó la tierra. (CC)

28 de septiembre: Tomás Rivera. ... y no se lo tragó la tierra. (CC)

30 de septiembre: Memorias de Bernardo Vega (fragmentos) (EOV HuskyCT)

2 de octubre: Jesús Colón. "Un puertorriqueño en Nueva York" (HuskyCT)

5 de octubre: José Luis González. "La noche que volvimos a ser gente" (EOV)

7 de octubre: "En Nueva York" (HuskyCT)

9 de octubre: Pedro Juan Soto. "Dios en Harlem".

12-16 de octubre: La casa en Mango Street

19 de octubre: Manu Chau. Clandestino. (CD)

21 de octubre: "Corky" González, José Montoya (CC)

23 de octubre: Gloria Anzaldúa. Borderlands. (23-45) (PC)

26-28 de octubre: Borderlands

30 de octubre: Díaz. Negocios.

2-6 de noviembre: Díaz. Negocios.

9-11 de noviembre: Montero. Del rojo de su sombra.

16 de noviembre: Montero.

18 de noviembre: Sandra María Esteves, Judith Ortiz Cófer (CC)

20 de noviembre: Ruth Behar, Achy Obejas (CC)

---

22 a 28 de noviembre: Libre.

30-7 de noviembre: Valdez. La nada cotidiana.

9 de diciembre: Plenaria

11 de diciembre: Último día de clases.

**REGIONAL SCHOOL DISTRICT #10  
NEW COURSE PROPOSAL – GRADES 6-12  
Deadline to Assistant Superintendent**

**By November 1st for inclusion in the following budget year**

Priority will be given to new program proposals, which emphasize district goals, challenge students with diverse needs, target multicultural and gender equity and are innovative.

Date: 11/20/17

I. BASIC DATA

Course or Program Proposal: UCONN French 3268: Grammar and Composition

Department(s): World Language

Grade(s): 11 and 12

Level(s): College-Credit

Credit(s): 3

Prerequisite(s): French IV

Is a new textbook necessary? Used writing text (TBD) Estimated cost: \$1000

Is a new workbook necessary? Estimated cost:

Is there any additional cost to Individual Student and/or Department?

School cost: Substitute teacher to cover teacher for UCONN PD.

Student cost: Students need to pay for the college credit, \$125/student (compared to \$1750 for a 3-credit course). Students who participate in the Government Subsidized Free/Reduced Lunch Program are eligible for a UConn ECE program fee waiver.

Estimated enrollment:  
20 students.

Is a summer curriculum project proposed? Yes Cost: \$756

Teacher stipend for summer curriculum development - 3 days x 6 hours/day x \$42/hour = \$756

**Please attach copy of summer curriculum proposal form with all staff and costs clearly stated.**

Is additional staff development necessary? Teacher must attend a UConn workshop every two years to maintain certification. Teacher will also need sub coverage to observe the course this year and collaborate with an instructor at UConn or at a high school offering the course.

Is this a pilot course or a program? No

Is this proposal intended to replace an existing course or program? No, the proposal is to alternate this course every other year with the existing UCONN ECE French conversation class.

Is this proposal intended as a graduation requirement? No.

II. DESCRIPTIONS: Be as specific as possible. You may want to attach additional information.

1. What are the major goals of the course or program?

This course focuses on the writing process to improve students written French. The course emphasizes research, notetaking, draft creation, and revision of different types of written text. In addition to formal writing, students will write informally in journals to develop ideas for writing that can be further developed into more extensive writing pieces. The course also address grammar and sentence structure as part of the writing process.

2. How do the goals of the new course or program relate to the school philosophy?

This opportunity will allow students to earn additional undergraduate credit to build upon our existing UCONN ECE French conversation course.

3. How will the goals of the course or program be evaluated?

Student achievement will be assessed as outlined in the UConn sample syllabus (attached). The success of the course will be evaluated by the number of students who receive a C or higher and are thus eligible for undergraduate college credit.

4. Special Considerations: Targeted population, scheduling, additional information, etc.

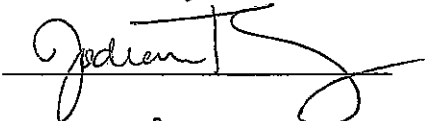

5. What are the special features of this course?: Interdepartmental cooperation, off-campus experiences, etc.

6. Why would students be interested in enrolling in this course?  
To continue their French studies and to earn reasonably-priced college credit.

7. List the major topics covered in this course.  
Specific writing topics will be determined. See attached sample syllabus for sample topics.

**INDIVIDUALS INVOLVED IN CREATING AND DEVELOPING THIS COURSE:**

Jodiann Tenney  
Laura Faga

Submitted by: Jodiann Tenney  
Coordinator's Signature  Endorsed   
Not Endorsed \_\_\_\_\_  
Reviewed by principal(s)  Date 11/20/17

\_\_\_\_\_ Acted on by the District Council \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Reviewed by Curriculum Committee \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Reviewed by the District Council \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Acted on by the Superintendent \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Approved by the Board of Education \_\_\_\_\_

Français 3268W: Composition  
Lundi, Mercredi, Vendredi, 10h-10h50, Arjona 245

Prof. Florence Marsal  
Arjona 222  
6-3173  
florence.marsal@uconn.edu (bureau),  
heures de bureau: lundi 12h-1h, jeudi 12h30-1h30, et sur rendez-vous.

Ce cours vous permettra d'améliorer votre français écrit, en travaillant sur les différentes étapes du processus d'écriture (la recherche d'information, la prise de note, les brouillons, les corrections, la mise au propre etc), en révisant le vocabulaire et la grammaire, et en étudiant différents types de textes écrits.

**Textes**

Loriot-Raymer, Vialet, Muyskens, *À vous d'écrire*  
Becherelle, *Conjugaison pour tous*  
Fred Vargas, *Ceux qui vont mourir te saluent*  
Un bon dictionnaire français-anglais, Harper-Collins ou Larousse

**Travail et note**

Nous étudierons différentes stratégies d'écriture et certaines règles de grammaire que nous mettrons en pratique ensemble en classe avant de vous laisser les appliquer tout seul. Les devoirs sont à faire **avant** la classe, afin de faciliter ce processus et de vous permettre de participer activement. Vous aurez quelquefois des quizzes sur ces règles de grammaire, et un examen final.

Vous devrez écrire 5 compositions au cours du semestre, correspondant aux types de textes que nous étudierons. Le processus d'écriture se fera par étapes (plan, premier brouillon corrigé par un camarade, deuxième brouillon corrigé par la prof, version finale). Il faudra faire des photocopies de votre premier brouillon avant de venir en classe. La note de chacune des 5 compositions prendra en compte toutes ces étapes et vos révisions, ainsi que les corrections que vous ferez sur les compositions de vos camarades.

Nous travaillerons beaucoup en groupe, pour trouver des idées, des mots, des tournures de phrases, mais aussi pour faire les corrections. Il est donc indispensable que vous veniez en classe. Votre note de participation diminuera après deux absences non-excuses. Si vous êtes absent, vous devez me contacter ou contacter un/e camarade de classe afin de savoir ce qu'il faut faire pour la classe suivante.  
Aucun devoir ou examen en retard ne sera accepté.

Le roman de Fred Vargas nous donnera des sujets de discussions et d'écriture. Vous devrez lire ce roman petit à petit.

Au cours du semestre, vous tiendrez un journal, écrit à la main (et non pas tapé à

l'ordinateur, contrairement à vos compositions). Vous pourrez écrire sur n'importe quel sujet qui vous intéresse (sujet d'actualité, expérience personnelle, etc.). Ce journal est une occasion pour vous d'écrire plus spontanément et de manière plus personnelle que dans vos compositions. Il vous faudra écrire au moins une page de journal chaque semaine, et je le ramasserai tous les vendredis. Il vous faudra aussi faire une liste de vocabulaire nouveau dans votre journal (avec la/les définitions et au moins une phrase de contexte).

Vous aurez un dossier ou portfolio à rendre le jour de l'examen final. Ce portfolio reprendra tout le travail que vous aurez fait pendant le semestre, vos notes de lecture de Vargas, les brouillons et corrections de vos compositions, certains passages de votre journal, avec en plus vos propres évaluations et commentaires (par exemple: vocabulaire nouveau et/ou important, règles de grammaire difficiles, fautes que vous faites régulièrement et que vous devez éviter, vos points forts et vos points faibles).

D'autre part, l'examen final portera sur les règles de grammaire vues pendant le semestre, ainsi que sur les différents thèmes et le vocabulaire du roman de Fred Vargas.

Participation et devoirs 10%  
Compositions 30%  
Quizzes 10%  
Portfolio 20%  
Examen final : 10 %  
Journal + liste de vocabulaire 20%

### **Programme du semestre**

29/8 Prise de contact, introduction

31/8 Stratégie/Modèles 1, remue-méninge, rassembler ses idées.

2/9 Stratégie/Modèles 2: Utiliser le dictionnaire. Vargas.

7/9 Rappel de grammaire 1: Voix passive, comment l'éviter

9/9 Stratégie/Modèles 3: Corrections réciproques et personnelles. **Quiz** sur la voix passive.

12/9 Chapitre 2: le résumé

14/9 Rappel de grammaire 2: l'infinitif

16/9 Le résumé. **Quiz** sur l'infinitif.

19/9 le résumé de texte

21/9 le résumé de texte

23/9 le résumé. Rappel de grammaire 3: les participes

26/9 **Quiz** sur les participes.

28/9 Fred Vargas

30/9 Chapitre 4: le portrait



3/10 Rappel de grammaire 4: l'adjectif

5/10 Le portrait. **Quiz** sur l'adjectif.

7/10 Le portrait

10/10 le portrait.

12/10 Rappel de grammaire 7: les phrases relatives

14/10 Chapitre 6: le récit. **Quiz** sur les relatives.

17/10 Le récit

19/10 Rappel de grammaire 6: les temps du passé.

21/10 Le récit. **Quiz** sur les temps du passé.

24/10 Le récit. Vargas.

26/10 Rappel de grammaire 5: les compléments prépositionnels

28/10 Le récit. **Quiz** sur les compléments

31/10 Chapitre 8: compte-rendu

2/11 Rappel de grammaire 8: les subordonnées et les conjonctions

4/11 compte-rendu. **Quiz** sur les subordonnées

7/11 compte-rendu.

9/11 compte-rendu. Vargas.

11/11 Rappel de grammaire 9: le subjonctif

14/11 compte-rendu. **Quiz** sur le subjonctif.

16/11 Chapitre 9: l'essai argumentatif.

18/11 essai.

28/11 essai

30/11 essai

2/12 essai

5/12 Vargas

7/12 Portfolio.

9/12 Conclusion

### **Emploi du temps pour les compositions**

Composition 1, Résumé de texte

1er brouillon et correction réciproque 23/09

2e brouillon 28/09

Version finale 3/10

Composition 2, Portrait

Plan 7/10

1e brouillon et correction réciproque 10/10  
2e brouillon 14/10  
Version finale 19/10

Composition 3, Récit  
Plan 21/10  
1e brouillon et correction réciproque 24/10  
2e brouillon 28/10  
Version finale 2/11

Composition 4, Compte-rendu  
Plan 7/11  
1e brouillon et correction réciproque 9/11  
2e brouillon 14/11  
Version finale 18/11

Composition 5, essai argumentatif  
Plan 28/11  
1e brouillon et correction réciproque 2/12  
2e brouillon 7/12  
Version finale à rendre le jour de l'examen oral

# REGIONAL SCHOOL DISTRICT #10

## Serving The Towns of Harwinton and Burlington

### 2019/2020 CALENDAR

Enclosure 8

AUGUST (3)						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBER (20)						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

EXPLANATION OF DATES	
Aug. 22 & 23	New Teachers' Orientation (2 Days)
Aug. 26, 27	Teacher Professional Development
Aug. 28	First Day of School
Sept. 2	Labor Day
Oct. 11	Teacher Professional Development
Oct. 14	Columbus Day
Nov. 1	Teacher Professional Development
Nov. 27, 28, 29	Thanksgiving Recess
Dec. 23 - Jan. 1	Holiday Recess
Jan. 20	Martin Luther King, Jr. Day
Feb. 17	Presidents' Day
Feb. 18	Teacher Professional Development
March 16	Teacher Professional Development
April 10	Good Friday
April 13-17	Spring Break
May 22	Early Release
May 25	Memorial Day
June 10	Last Day of School if NO Snow Days

OCTOBER (21)						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

NOVEMBER (17)						
S	M	T	W	T	F	S
						2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DECEMBER (15)						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

JANUARY (21)						
S	M	T	W	T	F	S
				2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

FEBRUARY (18)						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

MARCH (21)						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

APRIL (16)						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

MAY (20)						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

JUNE (8)						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

JULY						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

**PARENT CONFERENCES** are held at various times throughout the school year, however, the school day is modified at only the elementary schools. Check individual school calendars for dates.

HALF DAY DISMISSAL TIMES:	
Elementary Schools	1:15 pm
AM PreK (HCS & LG)	11:00 am
PM PreK (HCS & LG)	11:20 - 1:15 pm
Har-Bur Middle School	12:30 pm
Lewis S. Mills High School	11:45 am

WEATHER RELATED EARLY DISMISSAL TIMES:	
Elementary Schools K-4	12:35pm
AM PreK	12:35 pm (lunch provided)
PMPreK	CANCELLED
Har-Bur Middle School	11:45 am
Lewis S. Mills High School	11:00 am

Make up days due to school cancellations which cause RSD 10 schools to be closed will be scheduled as needed beginning with June 11. The Board of Education reserves the right, under unusual circumstances, to consider scheduling regular school days during Spring Recess(April 13-17), beginning with Monday, April 13.

Students 180 days/Teachers 186 days

Board Approved: xx/xx/2018

Note: Anticipated Last Day of School is posted on the RSD10 website beginning on or about Jan. 1 of each year.